

اطلاعیه مشترک

دولت جمهوری آلمان فدرال در برنامه ریزی و تاسیس و توسعه دانشگاه گیلان (در رشت) با دولت شاهنشاهی ایران همکاری خواهد کرد .

بر اساس مذاکرات غیررسمی که تا کنون صورت گرفته است وظیفه اصلی دولت آلمان فدرال عبارت خواهد بود از اهنائی در زمینه برنامه ریزی برای دانشگاه و توسعه برنامه های آموزشی و پژوهشی و فراهم آوردن اعضای هیئت علمی . دولت شاهنشاهی ایران هزینه های دانشگاه را که شامل هزینه های عمرانی و هزینه های جاری منجمله حقوق کارمندان است بزرعهده خواهد داشت .

دولت موافقت دارند که کمیته مشترکی مرکب از هفت نفر از اعضای هر طرف که دارای سوابق علمی از مملکت خود باشند تاسیس گردد . رئیس این کمیته یکی از اعضای هیئت ایرانی خواهد بود .

کمیته در مورد ساختن دانشگاه و نحوه توسعه آن در آتی برنامه های تفصیلی مهیا خواهد نمود . اولین اجلاس این کمیته هر چه زودتر تشکیل خواهد شد و گزارش نهائی خود را در عرض یکسال بهررد و دولت تسلیم خواهد کرد .

پس از بررسی گزارش کمیته - دولت جهت انعقاد یک موافقتنامه در سطح دولتی که در آن مفاد و جزئیات مربوط به همکاری بیشتر در زمینه ایجاد دانشگاه گیلان (در رشت) مشخص شده باشد - مبادرت به انجام مذاکره خواهد نمود .

تهران - ۳ نوامبر ۱۹۷۵

صدر اعظم جمهوری آلمان فدرال نخست وزیر دولت شاهنشاهی ایران



تاریخ
 شماره
 پروست



وزارت علوم و آموزش عالی
 دفتر وزیر

نامه همکاری دانشگاهی



بین جناب آقای دکتر عبدالحسین سمیعی وزیر علوم و آموزش عالی، دولت شاهنشاهی ایران و مقامات دولت آلمان فدرال از شهریور ۱۳۵۳ مذاکراتی به منظور بررسی امکان تأسیس یک دانشگاه در ایران با همکاری دولت آلمان فدرال آغاز شد. این مذاکرات در فروردین و خرداد ۱۳۵۴ بین جناب آقای دکتر عبدالحسین سمیعی و آقای پروفسور "لوسینگ" نماینده دولت آلمان فدرال ادامه پیدا کرد. در پایان این مذاکرات طرفین در زمینه همکاری برای تشکیل یک دانشگاه ایرانی به توافق رسیدند.

پس از مشورت با نمایندگان دولت آلمان فدرال دولت شاهنشاهی ایران دانشگاه جدیدی را با عنوان دانشگاهی که با مشارکت علمی و فنی دولت آلمان فدرال اداره خواهد شد انتخاب نمود. برای تحقق این همکاری قرارداد لازم که شامل اصول کلی همکاری است به نام "تنظیم و احضار خواهد شد".

یک پیش نویس قرارداد امروفاً به منظور اعلام آمادگی و تمایل طرفین بشرح پیوست این نامه تهیه شده است.

جزئیات تأسیس و توسعه دانشگاه از طرف کمیته مشترکی که با عضویت نمایندگان دولت شاهنشاهی ایران و دولت آلمان فدرال تشکیل میشود تهیه و تنظیم میگردد.

پروفسور لوسینگ
 نماینده دولت آلمان فدرال

دکتر عبدالحسین سمیعی
 وزیر علوم و آموزش عالی





وزارت علوم و آموزش عالی

دقت و زیر



تاریخ
شماره
پیوست

پیش نویس قرارداد همکاری

- دولت شاهنشاهی ایران و دولت آلمان فدرال موافقت دارند که در طرح ریزی و ایجاد و اداره امور یک دانشگاه در ایران بایکدیگر همکاری کنند .
- بر اساس مذاکرات مقدّماتی که بعمل آمد ماست و طبق مطالعاتی که بعداً " توسط کمیته مشترک مرکب از نمایندگان دو طرف بعمل خواهد آمد موارد زیر بعنوان راهنمایی کار کمیته مشترک تعیین میشود :
- ۱- دولت شاهنشاهی ایران و دولت آلمان فدرال توافق دارند که در این دانشگاه آموزش عالی و پژوهشهای علمی توأماً " به مرحله اجرا گذاشته شود . زبان آموزش در این دانشگاه زبان فارسی و زبان آلمانی خواهد بود . دانشگاه گیلان بعنوان دانشگاه مورد نظر برای همکاری با دولت آلمان فدرال تعیین شد ماست .
 - ۲- پرداخت هزینه های دانشگاه شامل هزینه های ساختمان و خرید زمین و وسائل و تجهیزات و همچنین هزینه های جاری شامل حقوق و دستمزدها برعهده دولت ایران است .
 - ۳- دولت آلمان فدرال تقبل میکند که امکانات زیر را در اختیار بگذارد :
 - کمک به طرح ریزی دانشگاه و دانشکده های آن .
 - کمک به تهیه برنامه های درس و کتب درسی .
 - کمک به پژوهشهای علمی و پژوهشهای کاربردی .
 - تأمین هیات علمی و پژوهشی مورد نیاز .
 - دولت ایالت " بادن ورتنبرگ " بعنوان هم آهنگ کنند مدولتهای ایالات مختلف آلمان فدرال عمل خواهد کرد . این هم آهنگی بخصوص در زمینه اعزام اعضای هیات علمی و آموزش مورد نظر خواهد بود .
 - ۴- دولت شاهنشاهی ایران و دولت آلمان فدرال موافقت دارند که حداقل تا مه ماه ۱۳۵۴ یک کمیته مشترک با شرکت شش یا هفت تن از نمایندگان هر یک از دو طرف تشکیل شود . این کمیته جزئیات طرح تشکیلات دانشگاه و توسعه منطقی آن را تهیه خواهد کرد . تصویب این طرح موکول به نظر هیات امنا می باشد .
 - ۵- طرفین توافق دارند که پس از مبادله این نامه مذاکرات رسمی برای تهیه یک موافقتنامه کلی که شامل اصول طرح توسعه دانشگاه باشد آغاز گردد .
 - ۶- طرفین توافق دارند که شروع کارآموزی و پژوهشی دانشگاه با فراهم آمدن موجبات کارآموزی فراهم گردد .



نخست وزیر ایالت بادن ورتمبرگ

اشتوتگارت بتاريخ ۱۳ ژانویه ۱۹۷۶

جناب آقای سفیر



از اظهار قدردانی شاد رخصت پشتمانی مجدانه از دانشگاه رشت وسیله
ایالت بادن ورتمبرگ بسیار خوشحال شدم. اجازه می‌خواهم همچنین از طرف
آقای دکتر ونگ معاون وزارتخانه که با فعالیت زیاد برای انجام پروژه کوشش
میکند تشکرات فراوان خود را ابراز دارم.

دانشگاه گیلان نه تنها در رابطه دیرین خوب فرهنگی بین ایران و آلمان
مقامی فوق العاده مهم خواهد داشت بلکه قدمی مهم در راه کوششهای
دو کشور بمنظور گسترش تماسهای اقتصادی خواهد بود. با توجه باین اهمیت
پشتمانی از این برنامه هدف عالی همه ما میباشد. شما مطلع هستید که
ایالت بادن ورتمبرگ در میان سایر ایالتها مقام مقدمی را تحصیل نموده
و از این جهت تماس نزدیکی با وزارت خارجه آلمان داشته و سعی به تسریع
در انجام این پروژه دارد.

با این ترتیب پس از تشکیل کمیسیون ایجاد دانشگاه که بزودی انجام
خواهد گرفت اقدام مهم دیگری نیز در این زمینه بعمل آمده است. امیدوارم که
بعد از تعیین جزئیات برنامه، طرح نهائی تهیه گردد تا امسال بمرحله
اجرا گذاشته شود.

ایالت بادن ورتمبرگ در این مرحله نیز همچنان فعال خواهد بود.

جناب آقای سفیر اجازه می‌خواهم مراتب احترام خود را حضورتان تقدیم دارم.



وزارت امور خارجه

اداره حقوق
شماره ۲۵۳۸/۱۸
تاریخ ۲۵۳۷/۶/۲۱
پست دارد

یادداشت

وزارت امور خارجه شاهنشاهی تعارفات خود را بمسئولیت جمهوری
فدرال آلمان اظهار احتراماً " عطف به یادداشت شماره ۲۳۹/۷۸
مورخ ۱۲ آوریل ۱۹۷۸ (۲۵۳۷/۱/۲۸) - بدینوسیله دو نسخه از
ترجمه انگلیسی طرح نموده موافقتنامه تأمین اجتماعی بین ایران و سایر
دول را به پیوست ارسال و پیشنهاد می نماید مذاکرات مربوطه به انعقاد
موافقتنامه تأمین اجتماعی بین ایران و جمهوری فدرال آلمان بر مبنای طرح
ضمیمه انجام گیرد .



خواهشمند است ضمن اعلام نظر مقامات دولت متبوع آن مسئولیت
در مورد طرح پیشنهادی ایران - تاریخی را که برای شروع مذاکرات مناسب
میدانند به وزارت امور خارجه (دفتر حقوقی) اطلاع فرمایند .
موقع را برای تجدید احترامات فائقه مختم می شمارد .

د. (مهرت)
۵۲۷,۵۸۸

سفارت جمهوری فدرال آلمان - تهران

شماره پرونده		برگه
۳۱۰	۹	۵

درود بر سران کائنات
شماره ۸۱۱
تاریخ ۲۷/۲/۷۸

طرح نمونه موافقتنامه تأمین اجتماعی بین دولت شاهنشاهی ایران
و کشورهای متقاضی انعقاد موافقتنامه

دولت شاهنشاهی ایران و دولت (که از این پس طرفین خوانده میشوند) باعلاقه به گسترش روابط دوستانه موجود بین دو کشور و همگام با پیشرفت روابط اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و و با توجه بلزوم ایجاد حمایت‌های بیمه ای لازم جهت اتباع شاغل طرفین در کشور طرف مقابل، بشرح ذیل موافقت می‌نمایند :



ماده ۱

کلیه اتباع هر یک از طرفین که در کشور طرف مقابل بکار اشتغال دارند و قبلاً مشمول قوانین و مقررات تأمین اجتماعی کشور متبوع خود بوده و اجرای قوانین و مقررات مذکور درباره آنها ادامه دارد از مشمول قوانین و مقررات تأمین اجتماعی طرف مقابل معاف می‌باشند .

ماده ۲

اشخاص حقیقی و حقوقی تبعه هر یک از طرفین که در کشور طرف مقابل بعنوان کارفرما فعالیت دارند و در مورد هر یک از کارکنان خود مکلف به تبعیت از مقررات تأمین اجتماعی کشور متبوع آنان خواهند بود .

ماده ۳

اشخاص حقیقی و حقوقی تبعه هر یک از طرفین که در کشور خود بعنوان کارفرما فعالیت دارند و در مورد هر یک از کارکنان تبعه کشور طرف مقابل می‌باشد مکلف به تبعیت از مقررات تأمین اجتماعی کشور متبوع آنان خواهند بود .

ماده ۴

اتباع طرفین قرارداد که در کشور طرف مقابل شاغل بوده و مشمول قوانین و مقررات تأمین اجتماعی همان کشور میباشند در صورت بازگشت به کشور متبوع خویش طبق قوانین و مقررات تأمین اجتماعی طرف مقابل بازا* ایام پرداخت حق بیمه حق استفاده از مزایای مربوط را خواهند داشت.

برای استفاده از استعزیه‌های بازنشستگی، از کارافتادگی و فوت، سابقه پرداخت حق بیمه اتباع طرفین در هر دو کشور در نظر گرفته خواهد شد، ولی مبلغ این استعزیه‌ها با توجه به قوانین و مقررات هر یک از دو کشور به نسبت سابقه پرداخت حق بیمه بطرف جداگانه محاسبه و پرداخت میگردد.

ماده ۵

هریک از اتباع طرفین که در سفارتخانه و کنسولگری کشور متبوع خود در کشور طرف مقابل بکار اشتغال دارند، تابع قوانین و مقررات تأمین اجتماعی کشور متبوع خود میباشند.

کارکنان محلی سفارتخانه‌ها و کنسولگری‌های طرفین تابع قوانین و مقررات تأمین اجتماعی کشور متبوع خود میباشند. در مورد این افراد مؤسسات مذکور موظف به رعایت قوانین و مقررات تأمین اجتماعی کشور متبوع آنها خواهند بود.

ماده ۶

هریک از طرفین در مقابل اتباع خود که در کشور طرف مقابل بکار اشتغال دارند و مشمول قوانین و مقررات تأمین اجتماعی کشور مذکور نیستند مسئول تأمین و ارائه خدمات درمانی یا جبران هزینه‌های مربوط طبق مقررات خود خواهند بود.

ماده ۷

مزایای قابل پرداخت با اتباع طرفین بهول رایج طرف متعهد پرداخت خواهد شد.

ماده ۸

طرفین موافقت دارند که در صورت لزوم نمایندگی‌های مناسبی بمنظور انجام

خدمات مربوط به تأمین اجتماعی اتباع خود در کشور طرف دیگر تأسیس نمایند . لیکن در هر مورد تحصیل موافقت مقامات مربوط کشور طرف مقابل ضروری است .

ماده ۹

هرگونه اختلاف نظر در تفسیر و اجرای این موافقتنامه با مشاوره و تبادل نظر طرفین حل خواهد شد .

ماده ۱۰

این موافقتنامه از تاریخ اولین روز ماهی که در ناه قبل آن (سال میلادی) یاد داشتهای بین طرفین ، مبنی بر تصویب آن توسط مقامات مربوط هر کشور مهاده شده است قدرت اجرایی خواهد یافت و تا اطلاع کتبی سه ماهه هر یک از طرف مبنی بر انقضای آن معتبر خواهد بود .

این موافقتنامه در در تاریخ در
 نسخه اصلی ، در نسخه بزبان فارسی و در نسخه بزبان تنظیم شده و کلیه
 متون بطور مساوی معتبر خواهند بود .
 از طرف دولت شامعشاهس ایران
 از طرف از طرف



der Bundesrepublik Deutschland
Embassy
of the Federal Republic of Germany

سفارت جمهوری فدرال آلمان

شماره ۵۹۱/۷۸

پادداشت

سفارت جمهوری فدرال آلمان به پادداشت وزارت امور خارجه شاهنشاهی مورخ ۱۲/۱/۱۷۵ (۱۳۵۴/۹/۱۰) استناد می کند، در آن موافقت دولت شاهنشاهی ایران در مورد قرارداد همکاری فی مابین بخش توسعه کشاورزی دانشگاه برلین و دانشکده کشاورزی دانشگاه تهران در کتب اعلام گردید.

این قرارداد در چهارچوب قرارداد همکاریهای فنی فی مابین دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان مورخ ۷ نوامبر ۱۹۶۸ منعقد شد.

مدت قرارداد همکاری فی مابین دو دانشگاه ۳ سال است که در تاریخ ۳۰ نوامبر ۱۹۷۱ به پایان میرسد.

۱) در چهارچوب قرارداد توافق شده بود که همکاریهای تحقیقاتی در زمینه های کشت و زرع و گیاه، میوه و سبزی کاری و تولید فراورده های حیوانی و اقتصاد کشاورزی مشترکا بعمل آید.

۲) دولت جمهوری فدرال آلمان متعهد شده بود که هزینه های تدابیر زیر را تقبل کند:
الف. - اعزام یک مشاور علمی با تجربیات خاص در زمینه آزمایشات مزرعه ای یک نفر بمدت ۳۶ ماه (یا ۳۶ نفر بمدت یکماه)

ب - اعزام یک تکنیسین آزمایشگاهی بعنوان دستیار مشاور علمی یک نفر بمدت ۱۸ ماه

ج - اعزام یک دانشمند بمنظور تدریس و مشاوره در زمینه تولیدات حیوانی و بویژه

جهت مشاوره در زمینه ایجاد یک کشتارگاه در دانشگاه تهران - یک نفر بمدت

۱۲ ماه.

- ۲ -

- د - اعزام ۱۲ استاد المانی میهمان بمنظور کمک به اجرای پروژه های تحقیقاتی و برگزاری سمینارها ۱۲ نفر بمدت ۱۲ ماه .
- ه - تقبل کمک هزینه اقامت دانشمندان ایرانی - رویبمرفته ۲۲ نفر بمدت ۱۲ ماه
- و - بورس دکترا برای دانشمندان آتی ایرانی بمنظور کسب درجه دکترا در یکی از دانشگاههای المان قدرال ۲۱۰ نفر بمدت ۲۱۰ ماه
- ز - وسایل و تجهیزات غنی و علمی به مبلغ ۱۱۵۰۰۰۰ مارک
- ۳ - دولت شاهنشاهی ایران در چهارچوب این قرارداد تعهد کرده بود که وسایل لازم جهت اجرای تدابیر زیر را در اختیار دانشگاه تهران قرار دهد :
- الف - استخدام و پرداخت حقوق پرسنل فنی و اداری لازم جهت اجرای پروژه های تحقیقاتی
- ب - فراهم ساختن وسایل آموزشی و تحقیقاتی و هم چنین اتومبیل های خدمت
- ج - احداث و تجهیز ساختمان یا کشتارگاه آزمایشی
- د - هزینه مسافرت و کمک هزینه مسکن مبلغ ۱۵۰۰۰۰ ریال در ماه برای هر یک از استادان المانی مذکور در بند ۲ و به هنگام اقامت آنها در ایران
- ه - ادامه پرداخت حقوق دانشمندان ایرانی مذکور در بند هـ به هنگام اقامت در المان قدرال و تقبل هزینه سفر رفت و برگشت آنها .
- و - پرداخت بورس تحصیلی و هزینه اقامت به آندسته از دانشجویان در ایران که برای طی دوره دکترا مذکور در بند و برگزیده شده اند .



- ۳ -

- ۳ -

۴ - پروژه های تحقیقاتی پیش بینی شده در دو سال اول اجرای قرارداد فذ' بازر
 ناقدرا انجام شد زیرا وسائل لازم که از جانب ایران فراهم شده بود مخصوصاً " وسائل لازم
 برای احداث تاسیسات لازم آزمایشگاهی و استخدام پرسنل متخصص مورد نیاز و تجمی بزات
 لازم برای آزمایشگاهها و مزارع آزمایشی کافی نبود .

مخصوصاً لازم به یادآوری است که ایجاد کشتارگاه آزمایشی مذکور در بند ۲ ماده ۲
 عملی نشده است.



در سال سوم قرارداد برای اجرای تدابیری که هزینه آن بمسئله ایران بود بود جای
 در اختیار قرار نگرفت . در نتیجه از حجم برنامه های تحقیقاتی مختلف کاسته شد
 و دیدار استادان آلمانی میهمان از ایران (مذکور در بند ۲ ماده ۲ انجام نگرفت)
 ۵ - سفارت جمهوری فدرال المان از دولت شاهنشاهی ایران بینهایت سپاسگزار
 خواهد شد چنانچه بودجه پیش بینی شده برای سومین سال قرارداد تامین شود تا
 پروژه های تحقیقاتی پیش بینی شده در قرارداد پر از پایان یافتن مدت قرارداد
 نیز بجاور موفقیت آمیز به اتمام رسد .

چنانچه دولت شاهنشاهی ایران علاقه مند به ادامه پروژه باشد از جانب آلمان
 برای ادامه همکاری پر از پایان مدت قرارداد نیز مساعی مقتضی بعمل خواهد آمد .

سفارت جمهوری فدرال المان موقراً مغتنم شمرده احتیاطات فائقه خود را به وزارت
 امور خارجه شاهنشاهی تقدیم میدارد .

تهران - مورخه ۵ مهرماه ۱۳۵۲

وزارت امور خارجه شاهنشاهی

تهران

اداره امور اقتصادی
شماره ۷۹۲۰ام
تاریخ ۱۳/۹/۵۱
پرست دارد



وزارت امور خارجه

سفارت شاهنشاهی ایران - برلین

وزارت جنگ طی نامه ای تقاضا نموده است که شرکت سهامی
سپهان آریا (وابسته به سا زمان اتکا) به سا زمان بیمه صادرات
المان (HERMES) بعنوان یک شرکت دولتی معرفی
شود .



با ارسال فتوکپی نامه وزارت جنگ به بانک مرکزی در این زمینه -
خواهشمند است دستور فرمایند نسبت به معرفی شرکت مزبور اقدام
لازم معمول دامت و از نتیجه وزارت امور خارجه را مطلع سازند . ف

لژمردف وزیر امور خارجه

درود بفرمایید بکاتنه
شماره ۵۹۲۹
تاریخ ۱۳/۹/۵۱

اندر
۱۳/۹

Franklin Emde

13. 9. 51



وزارت خنك

شماره ۱۶۶۳
تاریخ ۵۱/۹/۵۰

محرمانه - مستقیم
فوری است

بانك مرکزی ایران

بفرمان مطاع اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامهر بزرگ ارتشتاران مقررات نسبت به معرفی شرکت سهامی سیمان آریا (وابسته به سازمان اتکا) به سازمان بیمه صادرات آلمان (HERMES) و سازمان بیمه صادرات فرانسه (COFACE) و تأیید اعتبار شرکت دولتی مزبور اقدام فرمائید .
توضیحا* با اطلاع میرساند شرکت مزبور با سرمایه گزاری سازمان اتکا وابسته به وزارت خنك به نسبت ۸۰٪ و شرکت ملی ذوب آهن ایران به نسبت ۲۰٪ برای ایجاد کارخانه سیمان پرتلند و انواع مختلف سیمان روبره ای در مجاورت کارخانه ذوب آهن آریا مهتر تأسیس یافته و برای خرید ماشین آلات و تجهیزات کارخانه مزبور از طریق مناقصه بین المللی اقدام نموده و بررسی مناقصه به پایان رسیده و مزودی تصمیم لازم اتخاذ خواهد شد .

اینك چون کمپانیهای پیشنهاد دهنده از آلمان و فرانسه و ژاپن شرایط فروش نسبه خود را موکول به موافقت سازمانهای بیمه صادرات کشورهای خود نموده اند لذا خواهشمند است برای هر نوع همکاری لازم در جهت تأمین اعتبارات خارجی و تخفیف بهره های پیشنهادی فروشندگان اقدام لازم مبذول و نتیجه را اطلاع فرمایند .

کلیه اطلاعات لازم از طرف شرکت سهامی سیمان آریا مستقیماً در اختیار آن بانك گذارده خواهد شد .

وزیر خنك

ارتشبد رضا عطیمی

.....
رونوشت برابر اصل
از نوشتت برابر اصل است
شرکت سهامی سیمان آریا

شماره
تاریخ
بیت
۱-۱۹۰/۲۰۵۸
۲۵۳۶/۷/۴۱
دارد



وزارت امور خارجه - اداره کل اطلاعات و انتشارات

روزنامه کنرال آنسایگر در شماره مورخ ۱۷ اکتبر ۱۹۷۷
خود مطالعه ای درباره خرید اسلحه از طرف ایران
منتشر کرده است.
اصل و ترجمه مطالعه منور برای ملاحظه به پیوست
ایجاد میدارد م.

سپهرشاهنشاه آریامهر - خوشنگ امیرمکری

شماره پرونده	۱۹۰
تاریخ	۱
محل	۴

بایگانی



روزنامه گنرال آسایگر چاپ بن مورخ ۷ اکتبر ۱۹۷۷ در مقاله ای راجح باایران تحت عنوان :

" ایران میخواهد يك ابر قدرت نظامی شود " مینویسد :

ارتشبد حسن طوفانیان قائم مقام وزیر جنگ ایران از طرف شاهنشاه ایران مامور شده است برای ایران بهترین تجهیزات جنگی را خریداری نماید .

کمانی Bell Helicopter که ۲۰۰۰ نفر کارشناس در ایران دارد برای ساختن کارخانه هلیکوپتر سازی باین کشور کمک میکند و کارگران ایرانی جهت این موضوع عملیات می بینند . این برنامه تسخیر از معاملات اسلحه با آمریکا است که میزان آن بیش از ۲ میلیارد دلار در سال است .

وظیفه طوفانیان کنترل این بودجه که دو برابر شده است میباشد . شاهنشاه ایران قصد دارند که ایران يك قدرت منطقه ای شود . مردم ایران هم باین برنامه شاهنشاه اهراسی ندارند . بودجه خرید اسلحه از سال ۱۹۷۱ ده برابر شده و پانزده درصد درآمد ناخالص ملی ایران را تشکیل میدهد .

خرید اسلحه از طرف ایران در خارج از این کشور مورد انتقاد قرار گرفته است
مطالعاتی در مجله آمریکائی ایالت میسوری

و نشریات مختلفی مثل هفته نامه " THE ECONOMIST " چاپ لندن برنامه دفاعی ایران را محالند آموختند میکنند .

طوفانیان برای پاسخگویی با انتقادات وقتی ندارد . او در يك مصاحبه گفت :

" ما اجازه نمیدهم که کسی با امری بد دهد ، اگر کسی نخواهد با چیزی بفروشد مفاعره ای در این مورد نمیکم این موضوع مربوط به يك سفارت یا يك کنسول نیست . " اما کنسول آمریکا طایفه دیگری دارد و اخیراً کارهای بسیار نمود که يك پروژه ۱/۲ میلیارد دلاری را پس بگیرد .

این پروژه مربوط به خرید رادارهای برنده بود ، هم آن میرفت که این تجهیزات بدست شوروی بیافتد . این پروژه با تغییراتی دوباره به کنسول پیشنهاد شد که طبق نظر ناظرین سیاسی تصویب خواهد شد .

با یگانگی



با استناد بطریقات مربوطه معاملات اسلحه با خارج که از طرف کارگزاری
 وضع شده است رئیس جمهوری شخصاً از ترمینال هواپیمای ۱۸- ف جلوگیری
 نمود. مطابق این طریقات منابع اسلحه سازی آمریکا حق ندارند برای خارج
 اسلحه ای بسازند که در خود آمریکا وجود ندارد.

طریق این موضوع در انگلستان یک تانک مخصوص برای ایران تهیه می‌شود که
 "SHIR" نام دارد و یک موتور رولز رویس در آن بکار برده شده است که خیلی
 قوی می‌باشد. در مرحله اول طوفانیان می‌خواست تانک لفتنانت از آلمان بخرد
 اما محدودیت های ترمینال اسلحه در آلمان بیشتر از آمریکا می‌باشد.

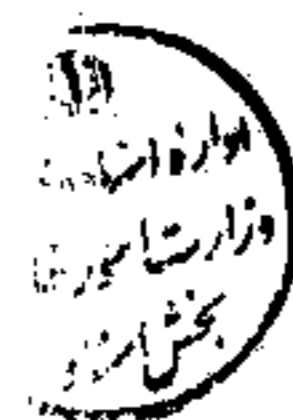
بجای ۱۸ ف حالا ایران تعداد دو برابر ۶- ف می‌خرد. می‌است جدید
 تسلیحاتی آمریکا ممکن است در وابستگی ایران با آمریکا در موضوع ترمینال تجهیزات
 نظامی تغییراتی بوجود آورد.

تصف تجهیزات تسلیحاتی ایران از آمریکا و تانک انگلستان، آلمان و شوروی
 تامین می‌شود. تا بحال اختلاف مانده بین تهران و واشنگتن درباره ایمن
 موضوع باعث ناراحتی شده است همچنین مناسطه که طوفانیان می‌گوید مطبوعات
 آمریکا در مورد ایران اخبار غیر واقعی پخش می‌کنند. طوفانیان گفت که او معصوم
 از نظر تهرانی آمریکا NIKK WALLACE ناراضی است که گفته است
 وضع امنیت در ایران بقدری خراب است که بچه های آمریکائی با بیستی تا مدرسه
 همراه و مواظبت شوند. طوفانیان گفت: "من با این مرد چه بیستی بکنم؟"
 "تهران با امن هر از واشنگتن است در آمریکا شما نمی‌توانید با خود ۱۰۰ دلار
 داشته باشید" بحالت برنامه تسلیحاتی ایران ۱۵۰۰۰ آمریکائی با خانواده
 خود در ایران زندگی میکنند.

طوفانیان معتقد است که این موافق است تا ایران به تکنولوژی دست یابد.
 در مورد خطای گروه گیری در خرید اسلحه طوفانیان گفت که در خیلی از موارد
 ناموفق شده ایم که پول از طریق صحیح و نه بوسیله اشخاص مصرف برود.

بایگ‌شانی

" ما از رهوه گیری واسطه ها جلوگیری نموده و با دولت ها مستقیماً
 وارد معامله می‌شویم " • اما همیشه این طور نبوده است در سال
 گذشته رئیس نیروی دریائی بحالت رهوه گیری و سفیر شد •
 طوفانیان می‌گردد خرید اسلحه کار مشکلی است و مثل خرید با یک زبیل
 در سوپر مارکت نیست • م



تاریخ |
شماره ۱۹۱-۱
پیوست
تهیه کننده دولت شاهی



سفارت شاهنشاهی ایران
بن

پیش نویس



گزارش بازدید هیئت افسران ایرانی
از کارخانه راین سال در دوسلدورف

یاداف

روز نهمین ۴ اوت ۱۹۷۷ هیئت افسران ایرانی
برایت تمییز کننده در هیئت آقای سرهنگ هاشمیان
و البته نظامی سفارت شاهنشاهی ایران از کارخانه راین سال
واقع در شهر دوسلدورف دیدن نمودند. قبل از ظهر رئیس کارخانه
اسمه ساری راین سال این از عرض ضریف مقدم رسمی در مورد کارخانه
زبان انگلیسی ایراد نمود. پس از آن سه نفر از هیئت کارخانه گزارشی
زبان آلمانی در مورد نامت لزباید کیت و لزباید دو و همچنین کوب
جدیدی که این کارخانه اصرار کرده است اظهار داشتند که وسیع تر
سفارت زبان فارسی ترجمه شد. پس از صرف نهار و تبادل سخنان
وسیع رئیس کارخانه و تمییز کننده در دو گروه از قسمتهای مختلف کارخانه
بازدید بعمل آمد و شرح تهیه اسامی وسیع مزین با استحضار نمایان
افران رسید. در ساعت ۴ بعد از ظهر هیئت افسران دوسلدورف را
معهبد هاسبرگ با همراهی اسرارش آلمان ترک نمودند.

کتاب دولتی
موسسه اسناد و کتابخانه
۹۱۸

اداره - سرور - پادشاهی
شماره ۱۹۲/۱۱۷/۱۳۱۲
تاریخ ۱۳۱۲/۱۱/۲۹
پوست



سفارت شاهنشاهی ایران - پست



طبق اطلاع واحد از شهردار کاشان و نمایندگان :
سراشکر حسین فریاد - رئیس اداره آگاهی
سراشکر حاجی قهرمانی - رئیس شهرداری استان آذربایجان شرقی
سرتیپ محمد سجادی - رئیس اداره اطلاعات
سرتیپ محمد باقری - معاون دانشگاه پادی
و سرکار سروان داریوش کازج اسرارداره خدمات کابردتوی پستاور آشنائی با
کابرد کابردتوی در بدو لاج مدیریت اداری شهرداری جهت بازدید از سازمانهای
کابردتوی بارون که در ایرونی طوم ایستاد و آلمان میباشد (از ۱۶/۱۲/۳۶)
مراتب جهت اطلاع اشعار گردید.

وزیر امور خارجه (مهر)

آقای رییس
۱۳۱۲/۱۱/۲۹

۱۹۲
۱۳۱۲

درود و احترامات
شماره ۷۲۲۲
تاریخ ۱۳۱۲/۱۱/۲۹



کشف

نوع تلگرام

سفارت شاهنشاهی ایران
بن

رسیده از: سفارت آمریکا

وزارت امور خارجه
مجلس اسناد

بجای متن به پیوسته

مجلس (مجمع) دانشوران دانشگاه - مدرسه و فکریه دانش فنی به ایران سر کتب مجلسی طایفه اول

و همچنین اسامی کاتبان آن دانشگاه به واسطه شماره ثبت ۲۵/۱۲/۳۷

مدرسه آلمان نیز به پیوسته مدرسه ریاست بازار الموع به پیوسته

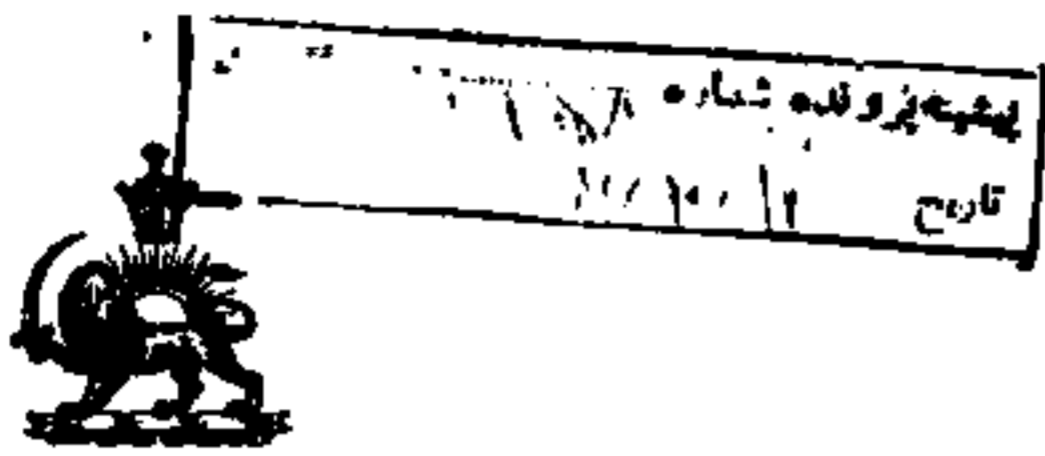
۴۱۵۷ ۲۵/۱۲/۳۷ سفیر آمریکا

شماره پیوسته		برگها
۱۹۰	۶	۳

رسیده سفارت آمریکا

آقای ...

بیت...



سفارت کبری شاهنشاهی ایران
کلن

تاریخ: ۲۲/۱/۳۲
شماره: ۴۴۴۹
پوست: —

وزارت امور خارجه

در ملاقاتی که آقای دکتر امیرخلیلی وابسته بهداشتی این سفارت کبری
بارتیس قسمت روابط بهداشتی با کشورهای شرقی در وزارت بهداشتی آلمان
فدرال بعمل آورد خانم دکتر الین رئیس آن قسمت اظهار داشته است که —
دولت فدرال آلمان حاضر است برای یکی دو طرح بهداشتی در ایران —
کمک و مساعدت نماید .
البته سفارت کبری هنوز اطلاع دقیق از میزان و نحوه کمک مزبور در دست
ندارد و برای اینکه بتوان اطلاع در این مورد کسب نمود باید قبلاً سفارت کبری
از نظریات مقامات بهداشتی ایران و وجود طرح های بهداشتی اطلاع کامل
داشته باشد تا بتواند به سئوالات مقامات مربوطه آلمان پاسخ دهد .
خواهشمند است مقرر فرمایند مراتب را به وزارت بهداشتی و سازمان برنامه
اعلام داشته نتیجه را باین سفارت کبری اعلام فرمایند تا با اطلاع از نظریات دو
سازمان مزبور با وزارت بهداشتی دولت فدرال آلمان مذاکرات لازم بعمل آید .
ضمناً نظرو وزارت امور خارجه را به گزارش شماره ۲۶۲۱ مورخ ۲۴/۸/۴۲ در خصوص
نواقص دانشکده پزشکی اهواز معطوف داشته و یادآوری مینماید که تاکنون —
نظرو وزارت فرهنگ در این باب باین سفارت کبری اعلام نکرده است .

درود
ادام فرزند
از دولت بهداشتی آلمان
و همسر آن آقا مقام فرزند
بمقدمت سفارت اهواز ۳۲

اداره امور خارجه
وزارت امور خارجه

اداره اسناد و کتابخانه
وزارت امور خارجه

سفیر رکیش سر - دکتر لیلی اردلان

وزارت امور خارجه
شماره: ۴۴۴۲
تاریخ: ۱۵/۱/۳۲

وزارت امور خارجه
شماره: ۴۴۴۲
تاریخ: ۱۵/۱/۳۲

تاریخ ۲۸ - ۱۱ - ۴۲
شماره ۲۴۵۰۴
پیوست دلم



سازمان برنامہ

وزارت امور خارجه
تاریخ ۲۸ - ۱۱ - ۴۲
شماره ۲۴۵۰۴

وزارت امور خارجه

عطف به نامه شماره ۲ / ۸۸۸۶ / ۲۱۱۱۲ مورخ ۲۱ / ۱۰ / ۴۲ این وزارت اشعار میدهد •
نظریات اینکه سفارت کبرای شاهنشاهی در کلن اطلاعات دقیق در باره نحوه و میسازان
کمکهای بهداشتی دولت آلمان در دست ندارد لذا برنامه کلی بهداشتی کشور که قرار است
در برنامه مسو به مرحله اجراء آید به پیوست ارسال میشود • خواهشمند است مقرر فرمایند
مقامات سفارت کبرای شاهنشاهی رئوس اساسی برنامه مزبور را با اطلاع مقامات بهداشتی
دولت فدرال آلمان برسانند تا مقامات مزبور یکی دوتای از آنها را که برای کمک مناسب تشخیص
میدهند انتخاب نمایند • بدیهی است سازمان برنامه پس از اطلاع از نظرات مقامات مزبور
جزئیات بیشتری در باره برنامه مورد دلخواه دولت فدرال آلمان را اختیار خواهد گذاشت •

د. دکتر هاشمی
اقدام فرموده
۲۹ - ۱۱ - ۴۲

مدیر عامل سازمان برنامه
صنیع الهیاء

وزارت امور خارجه
بخش اسناد
نورده اسناد کتابخانه

۵۱۵۵۹
۲۹ - ۱۱ - ۴۲

روزنامه
۲۹ - ۱۱ - ۴۲

۵۵۹۱
۲۹ - ۱۱ - ۴۲

۱۱۱-۸
۲۱۰۰۳۱۰
۸۱۰-۵



سازمان برنامه

تاریخ
شماره
پوست

برنامه بهداشت و بهداشتی

هدف کلی

هدف اساسی برنامه بهداشت و بهداشتی اینست که مجموعه کامل و متوازی از تاسیسات و خدمات درمانی و بهداشتی در اختیار عموم مردم گذاشته شود تا ملتی قند رست و با حب لب نیروی کار کافی و قادر بر شرکت موثر در فعالیتهای روزافزون تولیدی مملکت پدید آید.

توزیع صحیحتری از تاسیسات و خدمات مذکور در کشور خصوصاً "بسط آنها به نقاط روستائی و بخشها ضعیف" وسیله موثری برای توزیع عادلانه تر درآمد و امتیازات اجتماعی است که هدف دیگر برنامه هم میباشد.

برنامه ها

۱- ایجاد شبکه تسهیلات بهداشتی و درمانی متوازن و مرتبط که از مراکز استان شروع و -

بمراکز روستا ختم میگردد.

اجراء این شبکه در برنامه سوم شرح زیر میباشد.

الف - ایجاد ۲۲۰ مرکز درمانی - بهداشتی روستائی در مراکز دهستان

هر مرکز درمانی بهداشتی روستائی عهد و دار کلیه فعالیتهای درمان سرپائی

بهداشتی در دهستان مربوطه بود و خدمات مورد لزوم را از طریق مرکز نیرو

اکتیب های سایر مردم عرضه مینماید.

ب - ایجاد ۹۰ درمانگاه توأم با مرکز بهداشت در مراکز بخشها و هر درمانگاه

توأم با مرکز بهداشت فیرا از انجام خدمات درمان سرپائی و بهداشتی مراکز

روستائی حوزه خود را سرپرستی مینماید.

پ - ایجاد ۳۰ بیمارستان ۱۵ تختخوابی قابل توسعه به ۶۰ تختخواب و مرکز

بهداشتی در مراکز شهرستان انجام خدمات بهداشتی و درمان سرپائی

بسنتری نمودن بیماران و همچنین سرپرستی مراکز بخش حوزه مربوطه

بجهد و واحد شهرستانی میباشد.





سازمان برنامه

(۲)

تاریخ _____
شماره _____
پیوسته _____

ت - افزایش حد ود ۲۸۰۰ تخت بیمارستانی برای تامین کمبود تخت های بیمارستانی استان ها و فرمانداریهای گل
ث - خرید واحد های سیارد رومانی - بهداشتی
ج - ایجاد یک مرکز رومانی بهداشتی آموزشی کودکان
چ - ایجاد پارک برای مجذومین
ح - تکمیل اساتذگانه های مسلولین نیمه تمام به گنجایش ۱۰۰۰ تخت
خ - تکمیل و ترمیم تاسیسات نیمه تمام رومانی و بهداشتی
ضمناً اعتبار نگهداری کلیه تاسیسات مسلولین تا پایان برنامه - سه منظور شده است
۲ - عملیات بهداشت عمومی شامل

ریشه کنی مالاریا بهداشت محیط ریشه کنی آبله و بیماریهای سل - دیفتیری
کزازی - سیاه سرفه - تراخم - تب مالت - امیزشی - جذام - تامین بهداشت مادران
و کودکان - بهداشت روانی - بهداشت مدارس - خدمات پرستاری - خدمات ازما پیشگانه
خدمات قرنطینه ای

۳ - تربیت کادر رفنی بهداشت

در این برنامه تربیت کلیه کادر رفنی بهداشتی برای شبکه تسهیلات رومانی بهداشتی
(استثنای پزشکی) شامل پرستار - بهیار - مری بهداشت - مدیر بیمارستان - مهندس
بهداشت - بهساز - کمک مهندس بهداشت و سایر گروههای بهداشتی پیش بینی
شده است

۴ - تحقیقات

انجام برنامه مطالعاتی و تحقیقاتی در زمینه بیماریهای مالاریا - تراخم - بیلارزوز -
طامون - سرطان - بیماریهای منتقله بوسیله حشرات و غیره





سازمان برنامه

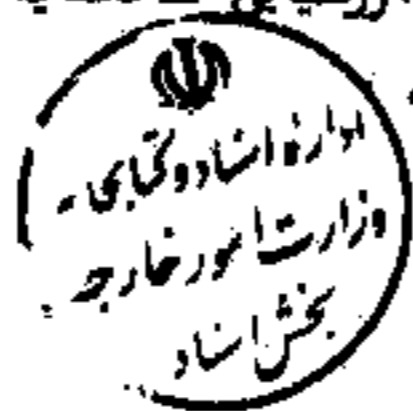
(۳)

تاریخ

شماره

پیوسته

۵- سایر فعالیت‌ها از قبیل برنامه ریزی - ارزشیابی - تغذیه دانش‌آموزان مدارس
تسهیلات بهداشتی بین‌المللی و غیره



www.KetabFarsi.com



پهشگاه مبارك عليا حضرت شهبانوی معظم ایران

همانطور که خاطر مبارك مستحضر است چاکر مدتها است افتخار خدمتگذاری در انجمن

حمایت جذامیان ایران را دارد اینک که بمنظور مطالعه در امر اتمام بنای بیمارستان نیمه تمام آلمانی به تهران آمده است وظیفه خود میداند مختصری از وضع موجود بیمارستان مزبور را بشرف عرض شهبانوی معظم که همواره از حامیان و مشوقین پیشرفتای اجتماعی و بهداشتی بوده اند برساند :

چندی قبل يك موسسه مذهبی ایتالیائی پی ریزی بنای يك بیمارستان ۱۸۰ تختخوابی را در تهران ایجاد نمود که با وجود صرف هزینه ای برابر چند ملیون ریال بعلمت تمام شدن اعتبار منظور شده فقط توفیق اتمام ساختمان را پیدا نمود و این بنا فعلاً بصورت ناقص در زمینهای یوسف آباد بلا استفاده موجود است برای موسسه مذهبی ایتالیائی چون امکان تجهیز و تکمیل بیمارستان مزبور وجود نداشت از تشکیلات مذهبی MulTeer آلمان که يك موسسه معروف بین المللی است درخواست شد که بنای مزبور را بلا عوض تصرف و بخرج خود بصورت بیمارستانی مجهز و مدرن درآورد . موسسه مزبور طبق مطالعاتی که بعمل آورده برای انجام منظور فوق احتیاج به مبلغی در حدود ۱۵۰ ملیون ریال اعتبار دارد از طرفی این تشکیلات با وجود تحمل مخارج گزاف مزبور قصد هیچگونه استفاده و انتظافی نداشته و حتی آماده است برای مدت دو سال مبالغ دیگری نیز علاوه بر اعتبار منظور صرف خرج این بیمارستان نماید مشروط بر اینکه این بیمارستان پس از دو سال مخارج خود را از درآمد حاصله و کمکهای موسسات بهداشتی و خیریه تامین نماید .

تیمسار سپهبد مالك سفیر ساهنشاه ایران در آلمان فدرال جناب دکتر باخ سفیر کبیر

محترم آلمان در دربار شاهنشاهی [] مدتها با تشکلات مذهبی مزبور و مذاکسره
 و بالاخره در هفته گذشته توفیق حاصل شد چاکر در معیت آقای دکتر و نغز نماینده
 موسسه به تهران عزیمت و پهن از مذاکره با مقامات بهداشتی و مطالعه در محل لزوم
 ایجاد این بیمارستان را با اطلاع هئیت مدیره موسسه فوق الذکر برسانیم . چمن مطالعات
 انجام شده ضرورت ایجاد یک بیمارستان را مسلم داشته اینک از پیشگاه مبارک شهبانوی
 معظم استدعا میشود مقرر فرمایند برای تسریع در انجام کار مقامات بهداشتی ایران تسهیلات
 لازم را فراهم سازند تا چاکر بتواند در انجام آرزوی خود که ایجاد یک بیمارستان مجهز
 و مدرن در پایتخت کشور شاهنشاهی است توفیق حاصل نماید و در این راه نیز سهمی
 در راه خدمت به هموطنان خود داشته باشد .

جان نثار

دکتر حسین امیرخلیلی



دفتر مخصوص غیا حضرت شهبانوی ایران

آقای دکتر حسین مهر خلیلی

گزارش مورخ ۱۶ / ۲ / ۴۶ جناب عالی بمرض همشگاه مبارک علیا حضرت نوح
 پهلوی شهبانوی ایران رسید . چون بتجربه ثابت شده که بیمارستانها پس از -
 افتتاح و شروع بکار توانسته اند از محل درآمدی که دارند مخارج خود را تامین نمایند
 با اینحال فرمودند در صورتیکه پس از دو سال بیمارستان مذکور نتوانست مخارج
 خود را تامین نماید در موقع خود کمک خواهد شد .

در مورد معافیت از هوارض و حقوق گمرکی و مسائل مورد نیاز بیمارستان
 خواهشمند است قبلا صورت و مسائل لازمه تهیه و ارسال فرمائید که بمرض
 همشگاه مبارک علیا حضرت شهبانوی ایران برسد و طبق قوانین و مقررات منسوخ
 معافیت گمرکی گرفته شود .

همشگاه علیا حضرت نوح پهلوی شهبانوی ایران - فضل الله نبیل



وزارت امور خارجه

اداره حقوق
شماره
تاریخ
پست

ساده است

وزارت امور خارجه شاهنشاهی معارف خود را به سفارت جمهوری
فدرال آلمان اظهار احترامات " طرف به یادداشت مورخ ۲۱ ژانویه ۱۹۷۰ -
بدینوسیله یک نسخه از طرح مطالب قرارداد مربوط به ایجاد بیمارستان از
طرف گروه مذهبی طالب در تهران (طرح شماره ۲) به شما ایفاد میگردد .
خواهشمند است دستور فرمایید نظریات گروه مذهبی طالب را نسبت
به یاد طرح وزارت امور خارجه اعلام دارید .
موضوع را برای تجوید احترامات لائقه معظم معطارد .

سفارت جمهوری فدرال آلمان - تهران

رونوشت طرف به نامه شماره ۱۲۰۲۲ مورخ ۲۲/۳/۶۹ به اداره کل
حقوق وزارت آبادانی و مسکن ارسال میگردد .

دفتر حقوق

رونوشت طرف به نامه شماره ۲/۶۴۴۷ مورخ ۲۸/۳/۶۹ به اداره کل
خدمات درمانی وزارت بهداشت ارسال میگردد .

دفتر حقوق

رونوشت بانضمام نسخه ای از طرح تنظیمی از طرف وزارت امور خارجه و
وزارت بهداشت و وزارت آبادانی و مسکن طرف به نامه شماره ۱۰۸۰ مورخ
۴۹/۳/۲۵ جهت اطلاع به سفارت شاهنشاهی ایران در کلن ارسال میگردد .

کلمه اسناد و کتابخانه
وزارت امور خارجه
بخش اسناد

خاموشی
لطف است از وزیر
دکتر ابراهیمی
۲۹/۳/۶۹

دفتر حقوق
۱۹۹۸
۴۹/۳/۲۵
وزارت امور خارجه
وزارت بهداشت
وزارت آبادانی و مسکن
وزارت امور خارجه

حقوق

اداره

شماره

تاریخ ۱ / ۴ / ۱۳۴۹

پرست

طرح شماره ۲



وزارت امور خارجه
تاسراراد

بمن وزارت آبادانی و مسکن بنمایندگی از طرف دولت شاهنشاهی ایران که
متبع " وزارت " نامیده میشود از یک طرف —

و
اتحادیه تعاونی به جهت رسیدن موسوم به " گنوسن شناخت در اینست —
و استقلالین مالکتر دو و سهونین ریهتر " که متبع " اتحادیه تعاونی " نامیده
میشود از طرف دیگر —

قراردادی مخرج زیر بمنظور تاسیس یک بیمارستان در تهران منعقد
میکردد :

ماده ۱

وزارت برای مدت بود و نه سال از تاریخ امضای این قرارداد حق استفاده
از ملک پلاک شماره ۲۵۴۶ بخش ۲ تهران واقع در یوسف آباد بمساحت
۱۴۴۰۰ مترمربع را با تمام کلیه ساختمانها و تاسیسات همه تمام موجود در
آن در مقابل یکصد گرم نبات و یک ریال وجه رایج که در نهایت گردید بمنظور
تاسیس یک بیمارستان به اتحادیه تعاونی مصالحه مینماید .

ماده ۲

وزارت پس از پایان بود و نه سال تقاضای احتمالی اتحادیه تعاونی را
مبنی بر تعدید حق استفاده برای مدتی دیگر با نظر مساعد مورد بررسی قرار
خواهد داد .



حلولی

اداره

شماره

تاریخ

پست



وزارت امور خارجه

ماده ۲

اتحادیه تعاونی تصهدهم نماید که از طك مذکور اختصاصاً " برای احداث بیمارستان استفاده کند و در غیر این صورت به تشخیص وزارت طك با کلیه ساختارها و تأسیسات و تجهیزات موجود در آن به رایگان بدون پرداخت هیچگونه غرامت به دولت ایران مسترد خواهد گردید .

ماده ۳

در صورتیکه اتحادیه تعاونی بجهت توسعه منجمله فورس مازور که مورد تأیید دولت ایران باشد قادر به ادامه اداره بیمارستان نباشد میتواند با موافقت و تحت شرایط مورد قبول وزارت حق استفاده از طك مذکور و ساختارها و تأسیسات و تجهیزات موجود در آن را به مؤسسه واجد صلاحیت دیگر واگذار کند .

ماده ۵

اتحادیه تعاونی تصهدهم میکند بلافاصله پس از امضاء این قرارداد عملیات مربوط به اتمام ساختمان بیمارستان و آماده نمودن آنرا برای بهره برداری شروع نموده و کلیه کارها را ظرف مدت دو سال از تاریخ امضاء قرارداد به اتمام برساند در غیر این صورت طك با کلیه ساختارها و تأسیسات و تجهیزات موجود در آن برایگان و بدون پرداخت غرامت در اختیار دولت ایران قرار خواهد گرفت .

ماده ۶

تأمین بیمارستان بمنظور تحصیل سود نباشد و اتحادیه تعاونی تصهدهم میکند با نظارت وزارت بهداشتی ایران بیمارستان را طوری اداره نماید که درآمد و هزینه آن متعادل باشد .
اتحادیه تعاونی قرازمه و حساب سود و زیان سالانه بیمارستان را به وزارت بهداشتی ایران ارائه خواهد داد .



حلولی

اداره
شماره
تاریخ
پرست

وزارت امور خارجه

ماده ۷

الف - دولت ایران به اتحادیه تعاونی اجازه میدهد برای خدمت در بیمارستان سه نفر پزشک متخصص منطقه رئیس فن بیمارستان را از بین اتباع آلمان استخدام کند .

ب - اتحادیه تعاونی مدارک تحصیلی و اوراق مثبته لیاقت و کساردانی پزشکان مذکور را جهت تأیید به وزارت بهداشتی ایران ارائه خواهد داد . حقوق و مزایای پزشکان مذکور از حد معارف شرایط استخدام پزشکان در آلمان تجاوز نخواهد نمود و پزشکان مذکور حق اشتغال در خارج از بیمارستان را نخواهند داشت .

ج - پزشکان مذکور از لحاظ انجام شغل پزشکی تابع مقررات متداول ایران خواهند بود .

ماده ۸

د دولت ایران به اتحادیه تعاونی اجازه میدهد که رئیس امور اداری و مالی بیمارستان را از بین اتباع آلمان استخدام کند .

رئیس مذکور غیر از اداره امور بیمارستان اجازه انجام فعالیت دیگری را نخواهد داشت .

ماده ۹

دولت ایران به اتحادیه تعاونی اجازه میدهد که پنج نفر پرستار زن از جمعیت‌های مسیحی جهت پرستاری بیماران استخدام کند مدارک تحصیلی و اوراق و مدارک مثبته لیاقت و کاردانی این پرستاران جهت تأیید به وزارت بهداشتی ایران ارائه خواهد گردید .

ماده ۱۰

اتحادیه تعاونی متعهد است که بلیه گاد رفتن و اداری لازم برای اداره امور



حقوق

اداره

شماره

تاریخ

پست



وزارت امور خارجه

-۴-

بیمارستان را از اتمام ایران انعقاد و استخدام نماید •

ماده ۱۱

اتحادیه تعاونی معتمد است که ۲۵ درصد از کلیه مخفغواهیهای بیمارستان را برای استفاده رایگان بیماران بی بضاعت در اختیار وزارت بهداشتی ایران قرار دهد • تجدید نظر در میزان مذکور با توجه به وضع مالی بیمارستان موقوف به توافق اتحادیه تعاونی و وزارت بهداشتی ایران خواهد بود •

ماده ۱۲

اتحادیه تعاونی مکلف است کلیه مقررات مربوط به تأسیس و اداره بیمارستان در ایران را رعایت نماید وزارت بهداشتی ایران حق نظارت دائمی بر امور بیمارستان را از لحاظ انطباق آن با مقررات ایران دارا میباشد • وزارت بهداشتی ایران در صورتیکه اتحادیه تعاونی مقررات و شرایط بالا را رعایت ننماید از ادامه کار بیمارستان جلوگیری خواهد نمود •

ماده ۱۳

نام بیمارستان با توافق وزارت بهداشتی ایران و اتحادیه تعاونی انعقاد خواهد شد •





سفارت شاهنشاهی ایران
کلن

د. ۱۷
۳۰.۴

تاریخ
شماره
پیوست



وزارت امور خارجه

گروه خیریه Maltese فعلاً مشغول احداث بیمارستانی در تهران
است طی نامه از از این سفارت درخواست نموده است که وسایل طبی مورد
احتیاج بیمارستان هنگام ورود به مرز از پرداخت عوارض گمرکی و سود بازرگانی معاف
گردد. - و اطمینان است دستور فرمائید با در نظر گرفتن این که تأسیسات
فوق جنبه خیریه و استفاده همگانی دارد تسهیلات لازم و قانونی را در این
مورد فراهم نمایند.

سفیر شاهنشاهی آریامهر - لقمان ادهم

تاریخ
۵. - ۹. ۷



مرکز نگاری شاهنشاهی
مونیخ

تاریخ ثبت ۲۸/۶/۴۸
شماره ۲۲۷۵
پست ۱۰۰۰

سفارت شاهنشاهی ایران - کن

ع.ا.ق. بنامه شماره ۲۵۱۲ من ۴۶/۱/۱۲ بدینوسیله وزارت و ۱۰ در باره
مسجد مسلمانان و بانیان آن در مونیخ تهیه شده جهت استحضار میروید. اینار
میگردد. ۱۰

سرکنسول - عزیزاله اسکندری



ادبیت شاهنشاهی

وزارت امور خارجه
۱۳۰۲



سرکسولگری شاهنشاهی
مویخ

تاریخ
شماره
پوست

بسم الله الرحمن الرحیم
بسم الله الرحمن الرحیم

وضع فعلی ساختمان مسجد :

در حال حاضر تقریباً یک چهارم تا یک سوم کار ساختمان مسجد انجام شده در حالیکه جمع وجوهی که تا کنون از دولتها و مؤسسات خصوصی باین منظور دریافت شده بود بهایان رسیده است.

ساختمان مسجد اصولاً شامل دو قسمت جداگانه و مستقل است. یک قسمت مرکب از اطاقهای متعددی است که برای سکونت بهیست تن دانشجو در نظر گرفته شده و دارای چندین خوابگاه مستقل و سالن پذیرائی و ناهارخوری و آشپزخانه و غیره میباشد. قسمت دیگر ساختمانی است شامل سه طبقه، تحتانی برای کتابخانه و احياناً تدریس، طبقه هم کف زمین مرکب از یک آپارتمان چند اطاقه برای سکونت امام و یک سالن بزرگ پذیرائی که بتوان در موارد لزوم برای سخنرانی از آن استفاده کرد و بالاخره طبقه فوقانی که سالن مسجد و محل برگزاری مراسم و تشریفات مذهبی خواهد بود.

نکته جالب توجه اینست که در گزارشهای قبلی این سرکسولی در باره این مسجد ذکری از ساختمان خانقاه برای دانشجویان در محوطه مسجد نشده و ظاهراً بااینجا مسجد سعی داشته و دارند که موضوع ساختمان سکونی دانشجویان را مهم جلوه نداده و از وجوهی که تحت عنوان ساختمان مسجد جمع آوری میشود خانه مذکور را نیز بنا کنند. در باره اینکه چه دانشجویانی در ساختمان مجاور مسجد سکونت خواهند کرد و چه مقامی صلاحیت دارد این دانشجویان را انتخاب کند سقالاتی





سركشورى شاهنشاهى
مويخ

تاريخ
شماره
پست

۲

طرح گردید ولی پاسخ صریحی داده نشد و به این توضیح اکتفا شد که فقط محصلین مسلمان و مؤمن برای سکونت در مسجد پذیرفته میشوند و ضمناً معلوم شد که هیچ رشته خاصی در این مسجد تدریس نمیشود و این اجازه سکونت صرفاً جهت کمک مالی به دانشجویان را دارد تا بتوانند در دانشگاههای مونیخ در رشتههای مورد علاقه خود تحصیل کنند.

طرح ساختمان مسجد را که يك مهندس ترك طراحى کرده ترکیبی از معماری جدید و قدیم است و نمای زیبایی دارد ولی بطوریکه از ماکت آن معلوم است این مسجد کاملاً و تماماً بر اساس نقشه مساجد ترکیه و اهل تسنن طرح ریزی شده و مهندس آن بهیچوجه از سبك مساجد ایران و یا مساجد آفریقای شمالی الهام نگرفته است حتی در طرح تزئین آن ساختن يك هلال در منتهی الیه مناره و يك هلال بر فراز گنبد پیش بینی شده است.



مركز مكرى شاهنشاهى
مويخ

تاريخ
شماره
ريخت



ب

هزينه ساختن مسجد :

تا کنون جمعاً مبلغ ۱۰۰/۰۰۰ مارك (در حدود هشتصد و هشتاد هزار تومان)
برای ساختن این مسجد از طرف پنج دولت و اتباع آنها پرداخت گردیده است .
این دولتها عبارتند از كويت - عربستان سعودى - اردن - مراکش و عراق .
و اما نكته قابل ذكر اينست كه دولت پاكستان كه تا اندازهاى جنبه بانى مسجد
را دارد بهمين دليل هم سفير آن کشور در آلمان در ماه اکتبر گذشته سنگ اول
بنای این مسجد را نهاد تا کنون هیچ مبلغى برای كفاى به ساختن این مسجد
نپرداخته است و دولت تركيه هم كه متجاوز از چهل هزار نفر از اتباعش در این
قسمت از آلمان زندگى میکنند و اقليت مسلمان ترك بزرگترین اقليت خارجى در این
منطقه را تشكيل میدهد و بنا براین حتماً باید بهى از ساير کشورهای مسلمان به
اجرای این طرح علاقه نشان دهد تا بحال هیچگونه كمكى برای ساختن این مسجد
نكرده است.

طبق تخمین مقامات مربوطه جمع هزينه ساختن مسجد و خانه محصلين از آغاز تا
پایان بالغ بر ۱۳۴۰۰۰۰ (يك ميليون و سيمصد و چهل هزار مارك) میگردد . از
این مبلغ چهارصد و چهل هزار مارك جمع آوری گردیده بود كه تا بحال برای زیر
سازى و باصلاح سفت كاری ساختن بمصرف رسیده است . بنا براین از ماه آینده
كه مراحل ديگر ساختن باید شروع شود مبلغ ۱۰۰/۰۰۰ (نيمصد هزار مارك)
معنى تقريباً دو برابر آنچه كه تا بحال جمع آوری گردیده و خرج شده لازم است



سازمان سراسری آموزش عالی
موسسه

تاریخ
شماره
پوست

۴۰

که باید از دولتها و مؤسسات خصوصی و افراد وصول گردد .
از مبلغ نهمصد هزار مارك که باید برای اتمام ساختمان جمع آوری گردد در حدود
هفتصد هزار مارك برای پایان دادن به کارهای بنایی و در حدود دویست هزار
مارك برای مغروش ساختن مسجد و میله کردن منزل امام و سایر قسمتها بمصرف خواهد
رسید .



www.KetabFarsi.com



سازمان و اعضا جمعیت اسلامی بانی مسجد :



تاریخ
شماره
پوست

۵

جمعیت اسلامی که بانی این مسجد است اصولاً يك سازمان متشکل نبوده و اعضا ثابتی ندارد. جمعیت مذکور دارای يك کمیته اجرایی مرکب از چند نفر است و يك مجمع عمومی هم دارد که گروهی نزدیک پنجاه نفر در آن شرکت میکنند. تا گذشته نزدیک آقای احمد شمیت آلمانی مسلمان بعنوان دبیر این جمعیت برای ساختن این مسجد فعالیتهایی داشت. وی سابقاً مترجم سرکنسولی ترکیه در مونیخ بود ولی چندی است که بهین سمت در سفارت ترکیه در کلن مشغول کار است و چون دیگر در مونیخ ساکن نیست عملاً فعالیتی هم ندارد. در حال حاضر کسیکه بیش از دیگران اجراء طرح ساختمان مسجد را دنبال میکند جوانی است بنام فاضل یزدانی تبعه پاکستان که چند سال قبل برای تحصیل پزشکی به مونیخ آمده بود ولی بعداً به علت فعالیتهای مذهبی ترك تحصیل کرده و اوست که اکنون بنام جمعیت برای مقامات مختلف نامه مینویسد. بطوریکه وی شخصاً اظهار میدارد به علت نداشتن شغل و عدم درآمد خارجی وضع مالی خوبی نداشته و مقروض است.

یکی دیگر از کارگردانان اصلی اجراء طرح مسجد جوانی از اهالی دمشق بنام غالب همت تبعه سوریه است. وی سمت خزانهداری جمعیت را دارد. او هم ابتدا برای تحصیل در دانشکده فنی مونیخ به این شهر آمده ولی اکنون مدتیست ترك تحصیل کرده و بطوریکه اظهار میکند وضع مالی او هم رضایتبخش



سازمان سنجش و ارزشیابی
مونیخ

نتیجه
شماره
پست

۹

نیست .

از اعضا دیگر کمیته اجرایی جمعیت یکی جوانی است بنام مطاع ادھی از اهالی سوریه که در رشته داروسازی تحصیل میکند دیگر جوانی است بنام فاتح ریال فلسطینی الاصل که خانواده‌اش اکنون در اردن زندگی میکنند و خودش در اشتوتگارت تحصیل میکند و بالاخره جوانی بنام عبدالرحمن تبعه عراق که قبلاً پزشک تحصیل میکرده ولی اکنون که تحصیلات خود را به پایان رسانیده از مونیخ عزیمت کرده و عملاً فعالیتی دیگر در جمعیت ندارد .

مجمع عمومی جمعیت چنانکه گفته شد شامل گروهی در حدود پنجاه نفر میشود . از اینکه آیا ایرانیان هم در مجمع عمومی جمعیت شرکت کرده یا میکنند سؤال شد . اظهار بی اطلاعی شده ولی وعده دادند در این باره تحقیق گردد و پاسخ داده شود .





سرکشی شاهنشاهی مونیخ

تاریخ
شماره
پست



۷

نظر این سرکسولی

در بازدیدی که از ساختمان مسجد بعمل آمد معلوم شد که هنوز کارهای مهم و اساسی ساختمان مسجد باقی مانده و هیچ معلوم نیست چه وقت و به چه وسیله وجوه لازم جمع آوری خواهد شد و به مصرف خواهد رسید. تا آنجا که تحقیق شده هیچ مقام رسمی و مسئول در نحوه پرداخت مخارج ساختمان نظارت ندارد و در حقیقت مصرف وجوهی که پرداخت شده و خواهد شد صرفاً بستگی به حسن نیت بانیان مسجد دارد.

آنچه مسلم میباشد اینست که ساختمان مسجد پس از جمع آوری يك سوم وجوه لازم برای اجرای طرح منظور آغاز گردیده بامید اینکه مخارج بعدی از طرف دولتها و مؤسسات خصوصی و افراد پرداخت گردد. بطوریکه معلوم است اگر مبلغ جمع آوری شده فقط برای ساختمان مسجد بمصرف برسد اکنون مبلغ کسری مقدار قابل توجهی نبود ولی چون پرداخت کار خارج از برنامه پیشنهادی بوده و ساختمان مربوط به خانه دانشجویان و منزل مسکونی امام و بعضی قسمتهای دیگر یکباره شروع گردیده طبعاً برنامه کار از هدف اولیه تجاوز کرده و در نتیجه اکنون میزان کسری خیلی بیشتر از مبلغ مورد نیاز برای ساختن يك مسجد میباشد. با این وصف، پیش بینی اینکه وجوه لازم چگونه فراهم خواهد شد و ساختمان مسجد تا کی بطول خواهد کشید دشوار است.

در پایان با توجه به آنچه گفته شد و با در نظر گرفتن اینکه کشورهای مسلمان



سازمان سنجش و ارزشیابی
موسسه عالی آموزش و پرورش

شماره
پست

۸

دیگر که شرایط مشابه با دارند و حتی محلل خاص دیگر باید علاقه بیشتری در ساختن این مسجد از خود نشان دهند هنوز هیچگونه کتبی در این باره نگردانند بنابراین پرداخت وجوه نقد از طرف دولت شاهنشاهی مصلحت بنظر نمی‌رسد و شاید بهتر اینست طبق وعده‌ای که قبلا از طرف وزارت دربار شاهنشاهی داده شده پس از پایان امور بنایی مسجد با فروش ساختن صحن مسجد از قالیهای ایرانی و با شرکت در کارهای تزئینی یا میلان همانطور که در موارد مشابه نیز بدان عمل شده دولت شاهنشاهی حسن نیت و کمک خود را به بانیان مسجد و مسلمان ساکن این منطقه به ثبوت رساند.



The goal is within sight. Help us to
achieve our common aim.

Islamsische Gemeinschaft in Süddeutschland e.V.

8 München - Pasing

West-Germany

Postschiliefach 331

Bizlere; müstereken bu camiye sahip
olabilmemiz için yardım ediniz.

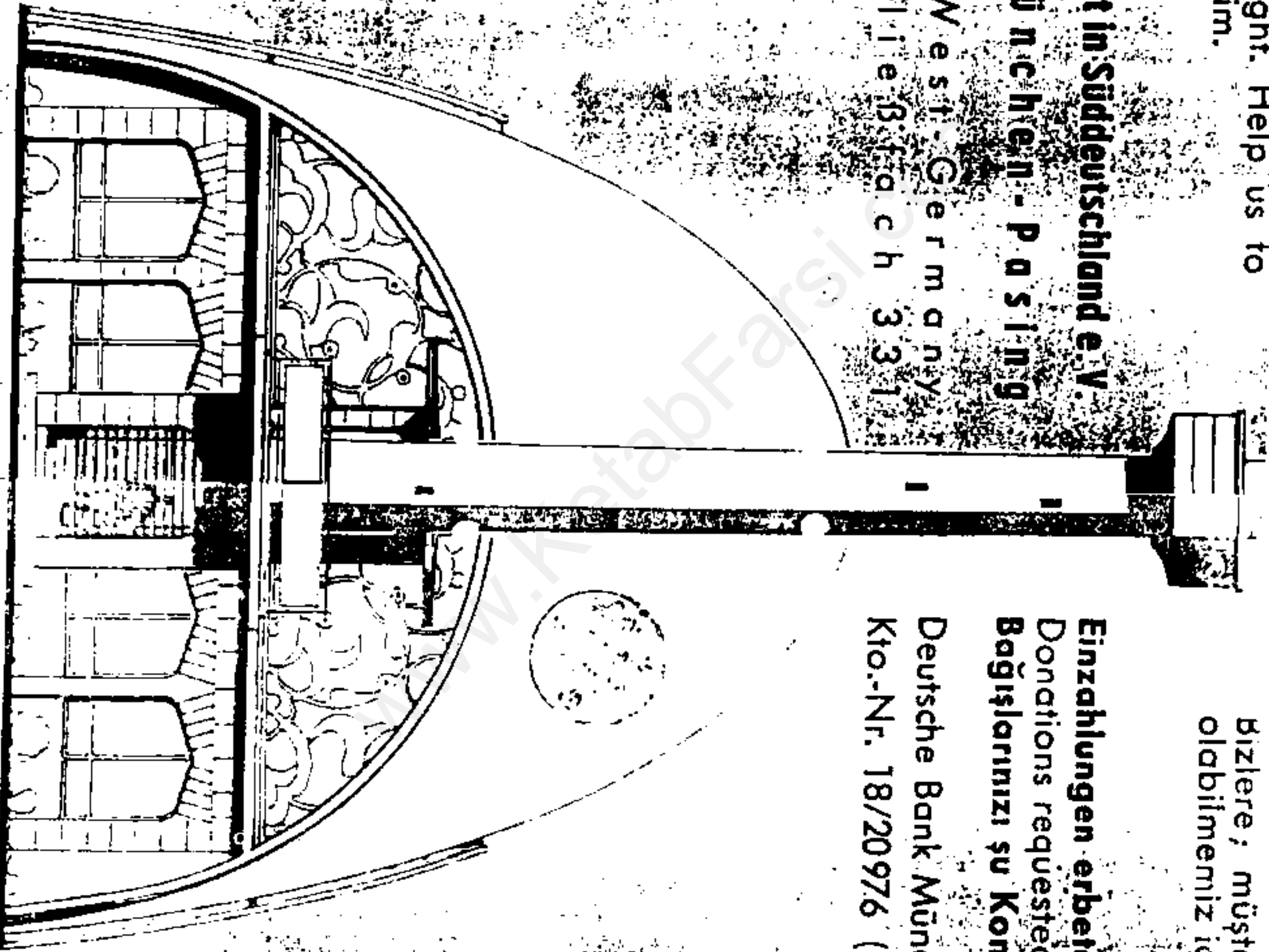
Einzahlungen erbeten an:

Donations requested to:

Bağışlarınızı şu Kontoya yatırınız:

Deutsche Bank München

Kto.-Nr. 18/20976 (Islamsische Gemeinschaft)



هذه المسجدي

**DIESE MOSCHEE
THIS MOSQUE
BU CAMI**

ist der Kern des im Bau befindlichen Islamischen Zentrums in München-Freimann, Wallnerstraße 1. Sie ist Besitz aller Muslime; daher müssen auch alle Muslime zur Verwirklichung mithelfen. Eine regelmäßige monatliche Spende jedes Muslims in Bayern sichert die Finanzierung und die Fertigstellung des Projektes innerhalb eines Jahres, Inshallah. Das Ziel ist in Sicht! Helfen Sie uns, es gemeinsam zu erreichen!

is part of the Islamic Centre under construction in München-Freimann, Wallnerstraße 1. It belongs to all Muslims hence all Muslims must shoulder the responsibility for its realization. A regular monthly donation by every Muslim in Bavaria would ensure financing and completion of the project within one year: Inshallah.

مهم قائل: المركز الإسلامي الذي تشيدينه
يروعخ - فزاد ان يحتاج قائله تم ا
الله سبحانه وتعالى انك يجب على كل مسلم ان يساهم
في تحقيق المشروع فنتبع شريته بقره بقره
وان شاء الله تعالى خلال عام واحد ان شاء الله
ان الربيع قد قرب انقضاء وانصق بنلفه صا

München-Freimann, Wallnerstraße No: 1
de inşa halindedir. Cami Islâm Merkezi-
nin nüvesi ve bütün müslümanların mali-
dir. Bu sebeple eserin gerçekleştirilme-
sine de elbirliği ile yardım etmelidirler.
Bayeradaki müslümanların muhtazam
aylık bağışları binanın masraflarını kar-
şılar ve bir yılda bitirilmesini sağlar.
Inshallâh.

۱۴-۹



سفارت شاهنشاهی ایران
بن

تاریخ ۵۱-۴-۹
شماره ۴۴۹۲
پیوست دارد



وزارت امور خارجه

سفرای کشورهای عربی درین درخسور تکمیل مسجد -
سلمانان در مونیخ جلسای داشته و در باره تا ۵۰۰ هزار
آن که قریب نیم میلیون مارک میشود مذاکراتی نمودند
و اینک سفارت لیبی درین شرح در این خصوص نوشته است
که فتوایی آن به ضمیمه ارسال میگردد .
بطوریکه استحضار دارند مسجد ایرانیان در هامبورگ هنوز
نیمه تمام است و هرگاه کمی مقدور باشد مقدم مسجد هامبورگ
است .
خواهشمند است دستور فرمایند هرگاه نظر خاصی هست -
اطلام فرمایند که بر طبق آن عمل شود .

سفیر شاهنشاه آریامهر - لغان ادهم

(بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)

سفارة الجمهورية العربية الليبية

بغداد

شارع ارجلاندر رقم (١)

22 جويل 1972

يون د

الموافق

الرقم



Excellence,

Vu la recommandation, prise par Messieurs les Ambassadeurs et les chefs des missions Arabes accrédités à Bonn à la réunion qu'ils ont tenue Mercredi matin le 14 juin 1972 au bureau de la Ligue des Etats Arabes à Bonn, concernant la construction du Centre Islamique à Munich, et puisque la réalisation de ce projet touche à sa fin et que l'inauguration probable aura lieu avant les jeux olympiques de cette année et que les dettes dûes à la firme construisante atteignent une somme d'un demi-million de DM, nous nous adressons à vous, Excellence, dans l'espoir que vous entriez en contact à ce sujet avec votre gouvernement ainsi avec les associations islamiques dans votre pays afin que soient collectés les dons en faveur de ce projet à travers duquel soit octroyé à l'Islam et aux musulmans l'aspect converable et dont la réalisation met en evidence la solidarité arabe en particulier et islamique en général.

Nous souhaitons, Excellence, que Vous entreprendriez le nécessaire et leplutôt possible car il faut rembourser les dettes avant la prise en charge prochaine de la mosquée.

Veillez agréer, Excellence, l'expression de nos sentiments distingués.

Jalal Mohamed Daghely

Don Excellence
 Monsieur Dr. Hossain Ali
 Loghman-Adham,
 Ambassadeur extraordinaire
 et plénipotentiaire de l'Iran
 Parkstrasse 5,
 5 K U 1 n - 51

۱۴۹۱



وزارت امور خارجه

اداره روابط فرهنگی
شماره ۲۹۰۶۸۲۶
تاریخ ۲۷ مرداد
پست گیر



سفارت شاهنشاهی ایران - بن

عطف بنامه شماره ۲۲۶۲ مورخ ۱۳۵۱/۴/۹ در خصوص تأمین
هزینه تکمیل مسجد مسلمانان در مونیخ اشعار میدارد مراتب به سازمان
اوقاف اعلام گردید اینک فتوایی نامه شماره ۱/۱۵۳۱ مورخ ۱/۴/۵۱
آن سازمان جهت استحضار تلوای ایفاد میگردد.

وزارت امور خارجه
کامل

بایگ

۵۴

ورود به قریب
شماره ۱۱۶۸
تاریخ ۱۳۵۳

۱۰۳۱۴

تاریخ ۱۱/۴/۱۳۵۱
شماره ۱۰۳۱۰
پست



سازمان اوقاف

«دقیقاًست»

۵۰۹



وزارت امور خارجه

ع. کیم

بازگشت بنامه شماره ۲۹/۶۳۸۰ تاریخ ۱۴/۴/۱۳۵۱ ، ضمن تأیید نظر سفیر

شاهنشاه آریامهر در جمهوری فدرال آلمان مبنی بر اینکه اگر دولت ایران میتواند کومکسی
کند بهتر است این کومک را بمصرف تکمیل ساختمان مسجد ایرانیان در هالهبرگ برساند
اشعار میدارد :

سازمان اوقاف اعتباری برای تأمین چنین پرداخت هائی ندارد . مقتضی است

با عطف توجه باین موضوع بنحویکه صلاح بدانند مقتضی باشد اقدام فرمایند . ع

منوچهر آزمون
معاون نخست وزیر و سرپرست سازمان اوقاف

۱۳۵۱/۴/۲۴

تاریخ



۱۰۳۱۰

مرکز چاپ و انتشارات وزارت امور خارجه

جدیدترین کتابهای منتشر شده

هیأت فوق العاده قفقازیه

به کوشش رضا آذری شهرضایی



ژئوپلیتیک جدید ایران: از قزاقستان تا گرجستان

تألیف سید عطا تقوی اصل



مرکز چاپ و انتشارات وزارت امور خارجه

جدیدترین کتابهای منتشر شده

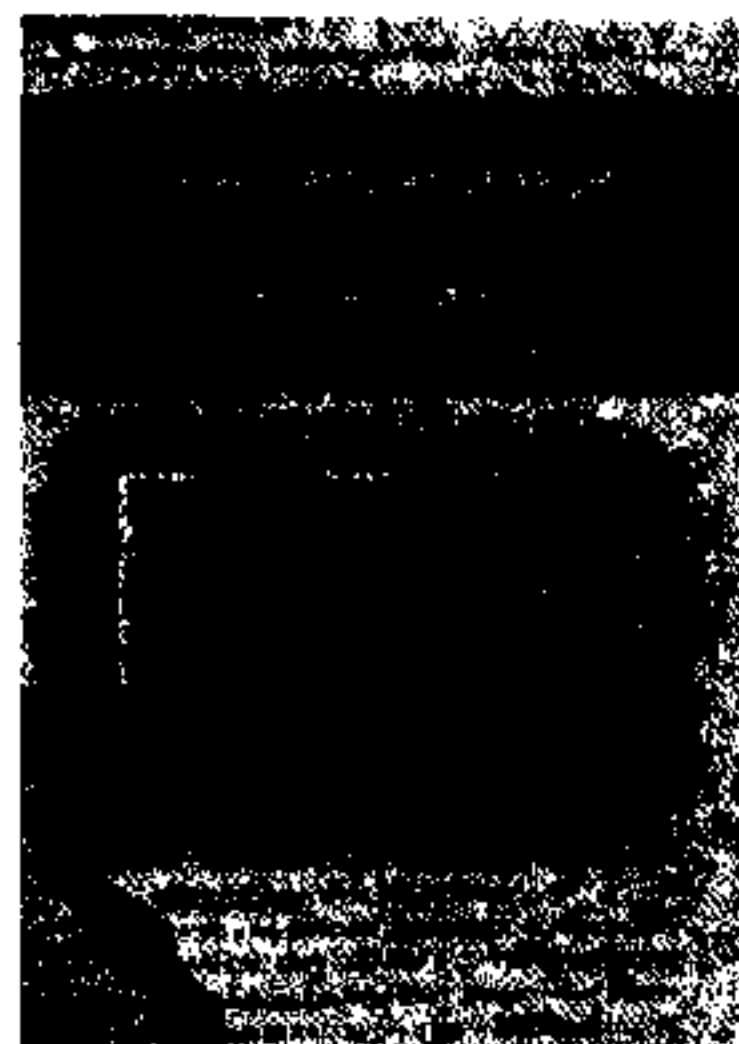
طوفان بی پایان (عراق، سلاحهای سمی، و بازدارندگی)

ترجمه عباس مخبر



بازخوانی یک رویداد سیاسی (ریگان و گورباچف)

ترجمه بدرالزمان شهبازی



In the Name of God

***Selected Documents
Relations Between
Iran & Germany***

«Vol.4»

Mina Zahir nezhad Ershadi

The Center for Documents and Diplomatic History

Tehran - 2000

www.KetabFarsi.com

